

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizer Film  
**Band:** 9 (1944)  
**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

FACHORGAN FÜR DIE SCHWEIZ, KINEMATOGRAFIE



Orientieren Sie sich über kommende Filme in den Inseraten der Verleiher

IX. Jahrgang . 1944  
Nr. 1 . 4. Oktober

Erscheint monatlich — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 10.—, halbjährlich Fr. 5.—  
Herausgeber: Schweiz. Lichtspieltheater-Verband — Druck: E. Löpfe-Benz, Rorschach  
Redaktionskommission: G. Eberhardt, Dr. Th. Kern, V. Zwicky, M. Rey-Willer, E. Löpfe-Benz  
Abonnement- u. Annoncenregie: Reag Reklame AG., Zürich, Weinbergstr. 11, Tel. 283333

Offizielles Organ von: — Organe officiel de  
Schweiz. Lichtspieltheaterverband, deutsche und italienische Schweiz, Zürich  
Sekretariat Zürich, Bahnhofstraße 89, Tel. 27 65 77  
Association cinématographique Suisse romande, Lausanne  
Secrétariat Lausanne, Avenue du Tribunal fédéral 3, Tél. 2 60 53

Film-Verleihverband in der Schweiz, Bern  
Sekretariat Bern, Erlachstraße 21, Tel. 2 90 29  
Verband Schweizerischer Filmproduzenten, Zürich  
Sekretariat Zürich, Rennweg 59, Tel. 233477  
Gesellschaft Schweizerischer Filmschaffender, Zürich  
Sekretariat Zürich, Bleicherweg 10, Tel. 27 55 22

**Inhalt**

Seite

|   |    |
|---|----|
| Die Schweiz — der größte Filmverbraucher Europas    | 1  |
| Schweizerische Umschau . . . . .                    | 9  |
| Mutationen im SLV . . . . .                         | 10 |
| Der Film von morgen . . . . .                       | 10 |
| Der Film im heutigen Deutschland . . . . .          | 12 |
| Rassegna Internazionale del film a Lugano . . . . . | 14 |
| Novità della Rassegna di Lugano . . . . .           | 14 |
| Unsere Filmbesprechung . . . . .                    | 16 |
| † William B. Morgan . . . . .                       | 16 |
| Film- und Kinotechnik:                              |    |
| Europa «Klarton» im «Capitol» Zürich . . . . .      | 17 |
| Mitteilungen der Verleiher . . . . .                | 18 |

**Sommaire**

Page

|   |    |
|---|----|
| Le problème des sous-titres . . . . .                         | 19 |
| Les difficultés de l'importation de films en Suisse . . . . . | 20 |
| Lettre de Suède . . . . .                                     | 22 |
| † William B. Morgan . . . . .                                 | 23 |
| Communications des maisons de location . . . . .              | 23 |

(Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Quellenangabe gestattet)

## Die Schweiz — der größte Filmverbraucher Europas

Von Dr. W. Sauter.

Der nachstehende Aufsatz von Dr. Werner Sauter stammt aus dem Sonderheft «Echo», Organ der Schweizer im Ausland, das sich in einer Doppelnummer vielseitig und eindringlich mit dem komplexen Problem des Films in der Schweiz befaßt und eine Artikelreihe der Frage unterstellt «Hat der Schweizer Film eine Zukunft?» Die deutschsprachige, mit zahlreichen Bildern versehene Publikation bedeutet auch für den Filmfachmann eine Bereicherung seiner Bibliothek. *Redaktion.*

### I.

Wir besitzen gegenwärtig in der Schweiz rund 340 Kinotheater. Davon befindet sich die Mehrzahl in den größeren und mittleren Städten. Aber auch die Kleinstädte und ländlichen Hauptorte sind im großen und ganzen mit Filmtheatern genügend versehen. Da, wo die Wirtschaftlichkeit die Errichtung eines ständigen Betriebes nicht erlaubt, treten übrigens Wandervorführungen in die Lücke. Nur in Städten wie Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne lohnt sich der durchgehende Wochenbetrieb, anderorts begnügt man sich mit Vorführungen in der zweiten Wochenhälfte, oder sogar nur über Samstag und Sonntag.

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>ZÜRICH</p> <p>Weinbergstrasse 54<br/>Tel. 8 42 00</p> | <p>FILMTECHNISCHE INDUSTRIE</p> <p><b>CINEGRAM S. A.</b></p> <p>INDUSTRIE DU FILM CINÉMATOGRAPHIQUE</p> | <p>GENÈVE</p> <p>3, rue Beau-Site<br/>Tél. 2 62 30</p> |
|--|---|--|